

месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

IV

1. *вновь подтверждает* для целей настоящей резолюции определение выражения «экономически менее развитые государства-члены», содержащегося в пункте 3 резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, за исключением того, что в числе этих государств-членов должна быть включена Португалия;

2. *подчеркивает* необходимость делать добровольные взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

3. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

V

1. *постановляет*, что Бангладеш, Гвинея-Бисау и Гренада включаются в группу государств-членов, упомянутых в пункте 2d резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, и что их взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением будут исчисляться в соответствии с положениями пункта d резолюции 3371 A (XXX) Ассамблеи от 30 октября 1975 года;

2. *постановляет* далее, что в соответствии с положением 5.2с Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы Бангладеш, Гвинеи-Бисау и Гренады на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением до 24 октября 1975 года будут рассматриваться как прочие поступления в счет ассигнований, распределенных выше, в разделах I и II.

2423-е пленарное заседание,
2 декабря 1975 года

3392 (XXX). Обзор межправительственного аппарата и аппарата экспертов, занимающихся составлением, пересмотром и утверждением программ и бюджетов

Генеральная Ассамблея,

I

1. *с удовлетворением принимает к сведению* среднесрочный план на период 1976—1979 го-

дов²⁶ и замечания по нему, сделанные Комитетом по программе и координации на его пятнадцатой сессии²⁷ и Экономическим и Социальным Советом на его пятьдесят восьмой сессии²⁸;

2. *постановляет* рассматривать среднесрочный план и предлагаемый двухгодичный бюджет по программам поочередно раз в два года, начав в 1976 году со среднесрочного плана на период 1978—1981 годов;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии через Экономический и Социальный Совет среднесрочный план на период 1978—1981 годов, включая пересмотренный план на 1977 год, с учетом резолюции 1945 (LVIII) Экономического и Социального Совета от 7 мая 1975 года, а также замечаний, сделанных Ассамблеей на ее тридцатой сессии при рассмотрении среднесрочного плана на период 1976—1979 годов;

II

1. *с удовлетворением отмечает* доклад Объединенной инспекционной группы о среднесрочном планировании в системе Организации Объединенных Наций²⁹ и соответствующие замечания Административного комитета по координации³⁰;

2. *одобряет* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в этой связи³¹, призывает Генерального секретаря и Административный комитет по координации принять необходимые меры и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад о принятых мерах;

III

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Рабочей группы по вопросу об аппарате Организации Объединенных Наций по программам и бюджетам³²;

2. *передает* на рассмотрение Экономического и Социального Совета рекомендации Рабочей группы и рекомендует Совету принять на его следующей организационной сессии необходимые меры для осуществления в 1976 году на экспериментальной основе рекомендаций по укреплению Комитета по программе и координации и улучшению его работы и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии до-

²⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 6 А (A/10006/Add.1).

²⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 7 (E/5632), глава III.

²⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 3 (A/10003), глава III, раздел L, пункты 148—152.

²⁹ A/9646.

³⁰ A/9646/Add.1.

³¹ A/10081.

³² A/10117.

клад об остальных рекомендациях для их рассмотрения вместе с докладом о работе Специального комитета по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций;

3. *поощряет* государства-члены к тому, чтобы их представительство в Комитете по программе и координации было на должном уровне в целях повышения степени компетентности этого Комитета;

4. *предлагает* Специальному комитету по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций изучить роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в контексте возможных изменений в структуре и деятельности Организации Объединенных Наций, включая, среди прочего, мандат и членский состав Консультативного комитета;

IV

1. *передает* документы, упомянутые выше, в пункте 1 раздела I, в пунктах 1 и 2 раздела II и в пункте 1 раздела III, Специальному комитету по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он учел их в своей работе вместе с соответствующими замечаниями, сделанными по ним Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный «Обзор межправительственного аппарата и аппарата экспертов, занимающихся составлением, пересмотром и утверждением программ и бюджетов».

2412-е пленарное заседание,
20 ноября 1975 года

3393 (XXX). Назначения для заполнения вакансий в Комитете по взносам

A

Генеральная Ассамблея,

назначает следующих лиц членами Комитета по взносам сроком на три года начиная с 1 января 1976 года:

г-на Амжада Али,

г-на Мигеля А. Давила Мендоза,

г-на Мишеля Руже,

г-на Тянь И-нун,

г-на Анатолия Семеновича Чистякова.

2412-е пленарное заседание,
20 ноября 1975 года

B

Генеральная Ассамблея

назначает следующее лицо членом Комитета по взносам на период, начинающийся 1 января 1976 года и заканчивающийся 31 декабря 1976 года:

г-на Джунпэй Като.

2440-е пленарное заседание,
15 декабря 1975 года

*
* *

В результате вышеуказанных назначений состав Комитета по взносам будет следующим: г-н Абдель Хамид АБДЕЛЬ-ГАНИ (Египет)**, г-н Амжад АЛИ (Пакистан)***, г-н Мигель А. ДАВИЛА МЕНДОСА (Мексика)***, г-н Джунпэй КАТО (Япония)*, г-н Джафет Г. КИТИ (Кения)**, г-н Ангус Дж. МАТИСОН (Канада)**, г-н Джон И. М. РОДС (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)** г-н Мишель РУЖЕ (Франция)***, г-н Давид СИЛВЕЙРА ДА МОТА (Бразилия)** г-н Йозеф ТАРДОШ (Венгрия)*, г-н ТЯНЬ И-нун (Китай)***, г-н Ричард В. ХЕННЕС (Соединенные Штаты Америки)* и г-н Анатолий Семенович ЧИСТЯКОВ (Союз Советских Социалистических Республик)***.

3394 (XXX). Назначения для заполнения вакансий в Административном трибунале Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

назначает следующих лиц членами Административного трибунала Организации Объединенных Наций сроком на три года начиная с 1 января 1976 года:

г-на Эндре Уштора,

г-на Франсиско Фортеса.

2412-е пленарное заседание,
20 ноября 1975 года

*
* *

В результате вышеуказанных назначений состав Административного трибунала Организации Объединенных Наций будет следующим: г-жа Поль БАСТИД (Франция)*, г-н Р. ВЕНКАТАРАМАН (Индия)*, г-н МУТУАЛЕ ЧИКАНЧЕ (Заир)*, г-н Френсис Т. П. ПЛИМПТОН (Соединенные Штаты Америки)** сэр Роджер Бенгам СТИВЕНС (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)** г-н Эндре УШТОР (Венгрия)*** и г-н Франсиско ФОРТЕСА (Уругвай)***.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1976 года.
** Срок полномочий истекает 31 декабря 1977 года.
*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1978 года.